



**Free Range**  
**Azadeh Ramezani Tabrizi**

January 12 – 17, 2018  
Electric Room 22/50 (Dastan:Outside Projects)  
Ghalamchi Dead End, Opposite Azad University,  
Felestin Street North, Tehran, Iran  
Website: <http://dastan.gallery/>  
Instagram: @dastanoutside

**آزادگرد**  
**آزاده رضانی تبریزی**

۲۲ تا ۲۷ دی ۱۳۹۶  
اتاق برق ۲۲/۵۰ (پروژه‌های بیرون از دستان)  
تهران، خیابان فلسطین شمالی، بین بزرگمهر و انقلاب،  
روبه‌روی دانشکده‌ی هنر و معماری دانشگاه آزاد، بن‌بست فلم‌چی  
وبسایت <http://dastan.gallery/>  
اینستاگرام @dastaoutside

دستان با همکاری جامعه‌ی نیومدیا نمایش آزاده رضانی تبریزی با عنوان «آزادگرد» را در اتاق برق اعلام می‌کند. این نمایش در روز ۲۲ دی ۱۳۹۶ افتتاح و تا ۲۷ این ماه ادامه خواهد داشت. این نمایش شامل مجموعه‌ای از حجم، چیدمان، و ویدیو است.

امیرعلی قاسمی (جامعه‌ی نیومدیا) درباره‌ی این ارائه می‌نویسد: «آزادگرد» ارائه‌ای است از پروژه‌ای در جریان از آزاده رضانی تبریزی، هنرمند ایرانی ساکن استانبول. این به نوعی اولین نمایشگاه انفرادی او در ایران به شمار می‌رود. او این پروژه را در شهر ساحلی کوچکی در غرب ترکیه به نام سلچوک اجرا کرد تا بتواند روند آن و صحبت‌های محلی پیرامونش را دنبال کند. پرندگان بی‌سری که مدت‌ها پیش در آثار روی کاغذ و نقاشی او ظاهر شده بودند، این‌بار به صورت مجموعه‌ای از حجم، چیدمان و ویدیو پیش روی ما قرار دارند. در بالکن خانه‌اش که مشرف به خیابان است، مرغ سرکنده‌ی اغراق شده‌ی او مدتی عابران و همسایگان و حتی مأموران شهرداری را به خود مشغول می‌دارد؛ تا جایی که آوازه‌ی مرغ «آزادگرد» او در کوی و برزن می‌پیچد. او کنجکاوانه این حجم آشنا و در عین حال آشنایی‌زدایی‌شده را به فضای عمومی می‌برد: ساحل دریای مدیترانه، قهوه‌خانه‌ای پر از پیرمردان محلی، نیمکتی در پارک یا خیابان‌های پر جنب و جوش. ماکت‌های کوچک این مرغ‌ها هم‌چون هدایای «آزادگرد» و تصاحب‌کردنی روی چمن‌ها استراحت می‌کنند.

آزاده رضانی تبریزی درباره‌ی این نمایش می‌گوید: شعار «مرغ آزادگرد» برچسبی است که به طور خاص روی بسته‌بندی‌های مرغ و تخم مرغ دیده می‌شود — مرغ‌هایی که قبل از ذبح‌شدن آزادانه در مزرعه می‌چرخیده و در شرایطی آزاد تخم می‌گذاشته‌اند. به تخم‌مرغ‌های این مرغ‌ها، تخم‌مرغ‌های آزادگرد گفته می‌شود. چنین شعاری با چنین بار وجدانی بالا، وقتی جنبه‌ی مضحک‌اش نمایان می‌شود که دو ران مرغ در بسته‌بندی‌ای قرار داده می‌شود که برچسب «مرغ آزادگرد» بر آن چسبانده شده باشد.

Dastan, in collaboration with New Media Society (Tehran, Iran), is pleased to announce "Free Range", an installation and video presentation by Azadeh Ramezani Tabrizi at Electric Room. The show will be open to public view from January 12 to January 17, 2018.

Amirali Ghassemi (New Media Society) writes: "Free Range" is a presentation of an ongoing project by Azadeh Ramezani Tabrizi, an Istanbul-based Iranian artist. In fact, this is her first solo exhibition in Iran. Ramezani decided to do this project in a small coastal town known as Selçuk, in the west of Turkey, to be able to follow the process of the project and the local talks/rumors around it. Headless birds that were present in her drawings on paper and paintings can now be seen in the form of an installation, including three-dimensional works and videos. In her balcony that has a view to the street, she put a headless chicken, exaggerated in size, which was the subject of concern for neighbors, passersby and even the agents of the municipality for a while —soon, everyone had heard about her "free range" chicken. Curious to see the outcome, she took this piece, which is familiar and defamiliarized at the same time, to the public space: the Mediterranean coast, a teahouse filled with local old men, a bench in a park, or busy streets. The smaller-scale models of these chickens, like 'Free Range' acquirable gifts, rest on the grass.

On the origins of her idea, Azadeh Ramezani Tabrizi writes: The term "Free Range Chicken" is a label put on many packaged chicken and egg products. It refers to chickens that before being slaughtered for consumption, were able to move around freely in farms and laid eggs in a less industrialized environment. The eggs of such chickens are known as Free Range Eggs. Such a term with its high moral connotations, becomes ironical when two chicken legs are put in a package labelled "Free Range Chicken".

Thank you Ofogh Art Department Store for Sponsoring Electric Room's Weekly Makeover the Night Before Every Show!



با تشکر از فروشگاه افق برای حمایت از آماده‌سازی هفتگی دیوارهای اتاق برق!